

SLOVENSKI STANDARD SIST EN ISO 12312-1:2022

01-september-2022

Nadomešča:

SIST EN ISO 12312-1:2013

SIST EN ISO 12312-1:2013/A1:2015

**Varovanje oči in obraza - Sončna očala in sorodna oprema za varovanje oči - 1.
del: Sončna očala za splošno uporabo (ISO 12312-1:2022)**

Eye and face protection - Sunglasses and related eyewear - Part 1: Sunglasses for
general use (ISO 12312-1:2022)

Augen- und Gesichtsschutz - Sonnenbrillen und ähnlicher Augenschutz - Teil 1:
Sonnenbrillen für den allgemeinen Gebrauch (ISO 12312-1:2022)

Protection des yeux et du visage - Lunettes de soleil et articles de lunetterie associés -
Partie 1: Lunettes de soleil pour usage général (ISO 12312-1:2022)

Ta slovenski standard je istoveten z: EN ISO 12312-1:2022

ICS:

11.040.70	Oftalmološka oprema	Ophthalmic equipment
13.340.20	Varovalna oprema za glavo	Head protective equipment

SIST EN ISO 12312-1:2022

en,fr,de

EUROPEAN STANDARD

EN ISO 12312-1

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

July 2022

ICS 13.340.20

Supersedes EN ISO 12312-1:2013

English Version

Eye and face protection - Sunglasses and related eyewear - Part 1: Sunglasses for general use (ISO 12312-1:2022)

Protection des yeux et du visage - Lunettes de soleil et articles de lunetterie associés - Partie 1: Lunettes de soleil pour usage général (ISO 12312-1:2022)

Augen- und Gesichtsschutz - Sonnenbrillen und ähnlicher Augenschutz - Teil 1: Sonnenbrillen für den allgemeinen Gebrauch (ISO 12312-1:2022)

This European Standard was approved by CEN on 3 June 2022.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c2af6660-147f-49b8-86ae-a35c6d43d987/sist-en-iso-12312-1-2022>



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

Contents	Page
European foreword.....	3
Annex ZA (informative) Relationship between this European Standard and the essential requirements of Regulation 2016/425 aimed to be covered.....	4

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 12312-1:2022](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c2af6660-147f-49b8-86ae-a35c6d43d987/sist-en-iso-12312-1-2022)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c2af6660-147f-49b8-86ae-a35c6d43d987/sist-en-iso-12312-1-2022>

European foreword

This document (EN ISO 12312-1:2022) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 94 "Personal safety -- Personal protective equipment" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 85 "Eye protective equipment" the secretariat of which is held by AFNOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by January 2023, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by January 2023.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN ISO 12312-1:2013, EN ISO 12312-1:2013/A1:2015.

This document has been prepared under a Standardization Request given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s) / Regulation(s).

For the relationship with EU Directive(s) / Regulation(s), see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

Any feedback and questions on this document should be directed to the users' national standards body/national committee. A complete listing of these bodies can be found on the CEN website.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Endorsement notice

The text of ISO 12312-1:2022 has been approved by CEN as EN ISO 12312-1:2022 without any modification.

Annex ZA (informative)

Relationship between this European Standard and the essential requirements of Regulation 2016/425 aimed to be covered

This European Standard has been prepared under a Commission's standardization request (mandate M/571) to provide one voluntary means of conforming to requirements of Regulation 2016/425.

Once this standard is cited in the Official Journal of the European Union under that Regulation 2016/425 compliance with the normative clauses of this standard given in Table ZA.1 confers, within the limit of the scope of this standard, a presumption of conformity with the corresponding (essential) requirements of that Regulation 2016/425 and associated EFTA regulations.

Table ZA.1 — Correspondence between this European Standard and Annex II of Regulation 2016/425

Essential Requirements of Regulation	Clause(s)/sub-clause(s) of this EN	Remarks/Notes
1.1.1 Ergonomics	4.1; 4.2	
1.1.2 Level and classes of protection	5.2; 5.3.5; 7.1; 7.2; 7.3; 7.6	
1.2.1 Absence of risks and other "inherent" nuisance factors	5.3.2; 5.3.3; 5.3.4.4.4; 5.3.4.4.6; 6.1; 6.2; 6.3	
1.2.1.1 Suitable constituent materials	4.3	
1.2.1.2 Satisfactory surface condition of all PPE parts in contact with the user	4.1	
1.2.1.3 Maximum permissible user impediment	4.2; 5.3.2; 6.1; 6.2; 6.3	
1.3.2 Lightness and design strength	7.1; 7.2; 7.3; 7.4; 7.5; 7.6; Clause 8; Clause 9; Clause 10; 11.2	
1.4 Manufacturer's instructions and informations	12.1; 12.2	
2.3 PPE for the face, eyes, and respiratory system	4.2; 5.3.2; 5.3.3; Clause 6	
2.12 bearing one or more identification marking or indicators directly or indirectly relating to health and safety	12.1; 12.2	

2.14 "Multi risk" PPE	Clause 5; Clause 7; Clause 9	
3.1.1 Impact caused by falling of ejected objects and collision of parts of the body with obstacle	7.1; 7.3; 7.6	Requirement concerning protection against collision of part of the body with obstacle is not covered
3.9.1 Non-ionising radiation	Clause 5; 12.1; 11.1; 11.2; 12.2	

WARNING 1 – Presumption of conformity stays valid only as long as a reference to this European Standard is maintained in the list published in the Official Journal of the European Union. Users of this standard should consult frequently the latest list published in the Official Journal of the European Union.

WARNING 2 – Other Union legislation may be applicable to product(s) falling within the scope of this standard.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 12312-1:2022](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c2af6660-147f-49b8-86ae-a35c6d43d987/sist-en-iso-12312-1-2022)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c2af6660-147f-49b8-86ae-a35c6d43d987/sist-en-iso-12312-1-2022>

INTERNATIONAL
STANDARD

ISO
12312-1

Second edition
2022-06

**Eye and face protection — Sunglasses
and related eyewear —**

**Part 1:
Sunglasses for general use**

*Protection des yeux et du visage — Lunettes de soleil et articles de
lunetterie associés —*

Partie 1: Lunettes de soleil pour usage général

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 12312-1:2022

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c2af6660-147f-49b8-86ae-a35c6d43d987/sist-en-iso-12312-1-2022>



Reference number
ISO 12312-1:2022(E)

© ISO 2022

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 12312-1:2022

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c2af6660-147f-49b8-86ae-a35c6d43d987/sist-en-iso-12312-1-2022>



COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT

© ISO 2022

All rights reserved. Unless otherwise specified, or required in the context of its implementation, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office
CP 401 • Ch. de Blandonnet 8
CH-1214 Vernier, Geneva
Phone: +41 22 749 01 11
Email: copyright@iso.org
Website: www.iso.org

Published in Switzerland

Contents

Page

Foreword.....	iv
1 Scope.....	1
2 Normative references.....	1
3 Terms and definitions.....	1
4 Construction and materials.....	3
4.1 Construction.....	3
4.2 Filter material and surface quality.....	3
4.3 Physiological compatibility.....	3
4.4 Headforms.....	4
5 Transmittance.....	4
5.1 Test methods.....	4
5.2 Transmittance and filter categories.....	4
5.3 General transmittance requirements.....	5
5.3.1 Uniformity of luminous transmittance.....	5
5.3.2 Requirements for road use and driving.....	6
5.3.3 Wide-angle scatter.....	6
5.3.4 Additional transmittance requirements for specific filter types.....	6
5.3.5 Claimed transmittance properties.....	8
6 Refractive power.....	10
6.1 Spherical and astigmatic power.....	10
6.2 Spatial deviation.....	10
6.3 Prism imbalance (relative prism error).....	10
7 Robustness.....	11
7.1 Minimum robustness of filters.....	11
7.2 Frame deformation and retention of filters.....	11
7.3 Impact resistance of sunglasses, strength level 1 (optional specification).....	11
7.4 Increased endurance of sunglasses (optional specification).....	11
7.5 Resistance to perspiration (optional specification).....	12
7.6 Impact resistance of sunglasses, strength level 2 or 3 (optional specification).....	12
8 Resistance to solar radiation.....	13
9 Resistance to ignition.....	13
10 Resistance to abrasion (optional specification).....	13
11 Protective requirements.....	14
11.1 Coverage area.....	14
11.2 Temporal protective requirements.....	14
12 Information and labelling.....	15
12.1 Information to be supplied with each pair of sunglasses.....	15
12.2 Additional information.....	17
13 Selection of test samples.....	18
13.1 General.....	18
13.2 Preparation and conditioning of test samples.....	18
Annex A (informative) Use of sunglass filters.....	21
Annex B (informative) Electro-optical sunglare filters.....	23
Annex C (normative) Unmounted filters used as replacement or alternative filters.....	25
Bibliography.....	29

ISO 12312-1:2022(E)

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular, the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see www.iso.org/patents).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation of the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT), see www.iso.org/iso/foreword.html.

This document was prepared by Technical Committee ISO/TC 94 *Personal safety – Personal protective equipment*, Subcommittee SC 6, *Eye and face protection*, in collaboration with the European Committee for Standardization (CEN) Technical Committee CEN/TC 85, *Eye-protective equipment*, in accordance with the Agreement on technical cooperation between ISO and CEN (Vienna Agreement).

This second edition cancels and replaces the first edition (ISO 12312-1:2013), including ISO 12312-1:2013/Amd.1:2015, which has been technically revised.

The main changes compared to the previous edition are as follows:

- added a specification for the electro-optical filters;
- replaced the "local variations in refractive power" with the "spatial deviation";
- introduced the activation of photochromic lenses at 5 °C and 35 °C as optional information;
- extended the side protection to children's sunglasses mounting filter category 4 lenses.

A list of all parts in the ISO 12312 series can be found on the ISO website.

Any feedback or questions on this document should be directed to the user's national standards body. A complete listing of these bodies can be found at www.iso.org/members.html.

Eye and face protection — Sunglasses and related eyewear —

Part 1: Sunglasses for general use

1 Scope

This document is applicable to all afocal (plano power) sunglasses and clip-ons for general use, including road use and driving, intended for protection against solar radiation.

Information on the use of sunglass filters is given in [Annex A](#). Requirements for unmounted filters used as replacement or alternative filters are given in [Annex C](#).

This document is not applicable to:

- a) eyewear for protection against radiation from artificial light sources;
- b) eye protectors intended for specific sports (e.g. ski goggles or other types – see ISO 18527 (all parts));
- c) sunglasses that have been medically prescribed for attenuating solar radiation;
- d) products intended for direct observation of the sun, such as for viewing a partial or annular solar eclipse, for which ISO 12312-2 applies;
- e) products intended for occupational eye protection – see, for example, ISO 16321 (all parts).

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 4007, *Personal protective equipment — Eye and face protection — Vocabulary*

ISO 8980-5, *Ophthalmic optics — Uncut finished spectacle lenses — Part 5: Minimum requirements for spectacle lens surfaces claimed to be abrasion-resistant*

ISO 11664-2, *Colorimetry — Part 2: CIE standard illuminants*

ISO 12311:—¹⁾, *Personal protective equipment — Test methods for sunglasses and related eyewear*

ISO 18526-1:2020, *Eye and face protection — Test methods — Part 1: Geometrical optical properties*

ISO 18526-2:2020, *Eye and face protection — Test methods — Part 2: Physical optical properties*

ISO 18526-3:2020, *Eye and face protection — Test methods — Part 3: Physical and mechanical properties*

ISO 18526-4:2020, *Eye and face protection — Test methods — Part 4: Headforms*

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the terms and definitions given in ISO 4007 and the following apply.

- 1) In preparation. Stage at the time of publication, ISO/DIS 12311:2022.